

СОГЛАШЕНИЕ

**между Правительством Российской Федерации
и Правительством Народной Республики Бангладеш
о предоставлении Правительству Народной Республики
Бангладеш государственного экспортного кредита для финансирования
подготовительного этапа сооружения атомной электростанции на
территории Народной Республики Бангладеш**

Правительство Российской Федерации и Правительство Народной Республики Бангладеш, именуемые в дальнейшем Сторонами,

в соответствии с Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Народной Республики Бангладеш о сотрудничестве в строительстве атомной электростанции на территории Народной Республики Бангладеш от 2 ноября 2011 г.,

в целях дальнейшего развития и укрепления дружественных отношений, существующих между двумя странами,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Сумма и цель кредита

1. Российская Сторона предоставляет Бангладешской Стороне государственный экспортный кредит для финансирования проведения работ и оказания услуг по подготовке к сооружению атомной электростанции «Руптур» в размере до 500 млн. долларов США (далее – кредит).

Кредит используется Бангладешской Стороной на финансирование до 90 процентов стоимости каждого контракта на выполнение работ и оказание услуг, указанных в настоящем пункте (далее – контракты), заключенного между российскими и бангладешскими организациями, указанными в контрактах, утвержденных в соответствии со статьей 8 настоящего Соглашения (далее – уполномоченные организации).

2. Авансовые платежи составляют не менее 10 процентов стоимости каждого контракта и выплачиваются уполномоченными бангладешскими организациями в пользу уполномоченных российских организаций в долларах США.

Статья 2

Использование кредита

1. Кредит используется Бангладешской Стороной в 2013 – 2016 годах.

2. Датой использования каждой суммы кредита является дата коносамента, авиационной накладной или иного документа,

6/с 15.01.2013

СОГЛАШЕНИЕ

**между Правительством Российской Федерации
и Правительством Народной Республики Бангладеш
о предоставлении Правительству Народной Республики
Бангладеш государственного экспортного кредита для финансирования
подготовительного этапа сооружения атомной электростанции на
территории Народной Республики Бангладеш**

Правительство Российской Федерации и Правительство Народной Республики Бангладеш, именуемые в дальнейшем Сторонами,

в соответствии с Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Народной Республики Бангладеш о сотрудничестве в строительстве атомной электростанции на территории Народной Республики Бангладеш от 2 ноября 2011 г.,

в целях дальнейшего развития и укрепления дружественных отношений, существующих между двумя странами,
согласились о нижеследующем:

Статья 1

Сумма и цель кредита

1. Российская Сторона предоставляет Бангладешской Стороне государственный экспортный кредит для финансирования проведения работ и оказания услуг по подготовке к сооружению атомной электростанции «Рупшур» в размере до 500 млн. долларов США (далее – кредит).

Кредит используется Бангладешской Стороной на финансирование до 90 процентов стоимости каждого контракта на выполнение работ и оказание услуг, указанных в настоящем пункте (далее – контракты), заключенного между российскими и бангладешскими организациями, указанными в контрактах, утвержденных в соответствии со статьей 8 настоящего Соглашения (далее – уполномоченные организации).

2. Авансовые платежи составляют не менее 10 процентов стоимости каждого контракта и выплачиваются уполномоченными бангладешскими организациями в пользу уполномоченных российских организаций в долларах США.

Статья 2

Использование кредита

1. Кредит используется Бангладешской Стороной в 2013 – 2016 годах.

2. Датой использования каждой суммы кредита является дата коносамента, авиационной накладной или иного документа,

подтверждающего выполнение работ и оказание услуг и предусмотренного условиями контрактов, принятых Министерством финансов Российской Федерации к финансированию в порядке, установленном статьей 8 настоящего Соглашения.

Сумма использования кредита соответствует сумме счетов, выставленных российскими уполномоченными организациями бангладешским уполномоченным организациям за выполнение работ и оказание услуг в счет кредита.

3. При расчетах за выполнение работ и оказание услуг, осуществляемых в счет кредита, используется аккредитивная форма расчетов.

Статья 3 Погашение кредита

Бангладешская Сторона погашает кредит в течение 5 лет равными полугодовыми платежами 15 марта и 15 сентября каждого года, причем первый платеж в погашение кредита производится 15 марта 2018 г.

Статья 4 Проценты по кредиту

1. Бангладешская Сторона уплачивает проценты по кредиту по ставке LIBOR для 6-месячных депозитов в долларах США, увеличенной на маржу в размере 1 процента годовых, но в любом случае не более 3 процентов годовых. Под ставкой LIBOR для 6-месячных депозитов в долларах США понимается ставка для 6-месячных депозитов в долларах США на Лондонском межбанковском рынке, публикуемая на странице «LIBOR 01» информационным агентством «Рейтер».

2. Проценты по кредиту начисляются на ежедневной основе с даты использования каждой суммы кредита до даты окончательного погашения основного долга и уплачиваются Бангладешской Стороной 15 марта и 15 сентября каждого года. Последний платеж в уплату процентов осуществляется одновременно с последним платежом в погашение основного долга.

3. Проценты рассчитываются исходя из фактического количества дней, истекших в 360-дневном году (база 365/360).

Статья 5 Просроченная задолженность

1. В случае если любой платеж в погашение основного долга и (или) в уплату процентов, указанных в статьях 3 и 4 настоящего Соглашения, не произведен в течение 30 календарных дней с соответствующей даты платежа, эта задолженность объявляется просроченной (далее – просроченная задолженность) и на нее начисляются проценты в размере 150 процентов от ставки по кредиту, указанной в пункте 1 статьи 4 настоящего Соглашения (далее – проценты на просроченную задолженность), начиная с соответствующей даты вышеуказанного платежа до даты его полного погашения включительно.

2. В случае если просроченная задолженность и (или) проценты на просроченную задолженность не погашены в течение 180 календарных дней, вся сумма непогашенной задолженности по настоящему Соглашению, включая основной долг, проценты по кредиту и проценты на просроченную задолженность, консолидируется (далее – консолидируемая задолженность) и подлежит немедленному погашению.

3. При возникновении консолидированной задолженности Российская Сторона вправе в одностороннем порядке приостановить дальнейшее использование кредита начиная с даты возникновения консолидируемой задолженности.

Проценты по ставке, указанной в пункте 1 настоящей статьи, начисляются на консолидированную задолженность с даты возникновения просроченной задолженности и (или) процентов на просроченную задолженность до даты ее полного погашения включительно (далее – проценты на консолидированную задолженность).

4. Проценты на просроченную задолженность и проценты на консолидированную задолженность начисляются на ежедневной основе и рассчитываются исходя из фактического количества дней, истекших в 360-дневном году (база 365/360).

Статья 6 Распределение и порядок осуществления платежей

1. Все платежи по кредиту, подлежащие выплате Бангладешской Стороной в соответствии с настоящим Соглашением, осуществляются в пользу Российской Стороны в долларах США в соответствии с платежными инструкциями государственной корпорации «Банк развития и внешнеэкономической деятельности (Внешэкономбанк)». Датой исполнения Бангладешской Стороной платежных обязательств по настоящему Соглашению

(фактическая дата уплаты) является дата зачисления средств на счет, указанный этой государственной корпорацией.

2. Все суммы по кредиту, подлежащие выплате Бангладешской Стороной в соответствии с настоящим Соглашением, не обременяются какими бы то ни было налогами и выплачиваются без всяких ограничений, вычетов, изъятий или компенсационных удержаний.

3. Все выплаты Бангладешской Стороны по кредиту в пользу Российской Стороны распределяются в следующей очередности:

- на уплату процентов на консолидированную задолженность;
- на погашение консолидированной задолженности;
- на уплату процентов на просроченную задолженность;
- на погашение просроченной задолженности;
- на уплату процентов по кредиту;
- на погашение основного долга.

Статья 7

Уполномоченные банки

1. В целях осуществления учета и ведения расчетов в рамках настоящего Соглашения государственная корпорация «Банк развития и внешнеэкономической деятельности (Внешэкономбанк)», уполномоченная Российской Стороной, и Банк Бангладеш, уполномоченный Бангладешской Стороной (далее – уполномоченные банки), не позднее 60 календарных дней с даты вступления в силу настоящего Соглашения заключают соглашение о техническом порядке учета и ведения расчетов в рамках настоящего Соглашения.

2. Уполномоченные банки Сторон принимают все зависящие от них меры для полного и своевременного осуществления учета и ведения расчетов в рамках настоящего Соглашения.

Статья 8

Утверждение контрактов

1. Российские и бангладешские уполномоченные организации заключают между собой контракты, в которых определяются объемы, сроки и цены выполняемых работ и оказываемых услуг в рамках настоящего Соглашения. Контракты принимаются к финансированию после их одобрения Министерством финансов Российской Федерации и Министерством финансов Народной Республики Бангладеш (Департаментом экономических отношений).

2. Заявления Министерства финансов Народной Республики Бангладеш (Департамента экономических отношений) о принятии контрактов к финансированию, составленные по форме согласно приложению № 1 к

настоящему Соглашению, направляются в Министерство финансов Российской Федерации.

3. Подтверждения Министерства финансов Российской Федерации о принятии контрактов к финансированию или, после проведения консультаций Сторонами, отказы Министерства финансов Российской Федерации в принятии контрактов к финансированию, составленные соответственно по форме согласно приложениям № 2 и 3 к настоящему Соглашению, направляются в Министерство финансов Народной Республики Бангладеш (Департамент экономических отношений).

4. Изменения в контракты вносятся российскими и бангладешскими уполномоченными организациями по письменному согласованию с уполномоченными органами Сторон, указанными в статье 9 настоящего Соглашения.

Статья 9 **Уполномоченные органы Сторон**

Уполномоченными органами Сторон, ответственными за реализацию настоящего Соглашения, являются:

от Российской Стороны – Министерство финансов Российской Федерации и Министерство экономического развития Российской Федерации;
от Бангладешской Стороны – Министерство финансов Народной Республики Бангладеш (Департамент экономических отношений).

Статья 10 **Споры и разногласия**

1. Споры и разногласия между Сторонами по вопросам применения настоящего Соглашения решаются путем проведения консультаций и переговоров между Сторонами.

Стороны создают совместный комитет для решения разногласий, возникающих по настоящему Соглашению.

2. Любые разногласия, которые могут возникнуть между российскими и бангладешскими уполномоченными организациями в ходе исполнения обязательств по контрактам в рамках настоящего Соглашения, решаются российскими и бангладешскими уполномоченными организациями самостоятельно в соответствии с условиями и процедурами, предусмотренными в контрактах, принятых к финансированию в соответствии со статьей 8 настоящего Соглашения.

**Статья 11
Изменения**

Изменения в настоящее Соглашение вносятся по согласованию Сторон и оформляются в письменной форме.

**Статья 12
Приложения**

Приложения № 1 – 3 к настоящему Соглашению являются его неотъемлемой частью.

**Статья 13
Вступление в силу**

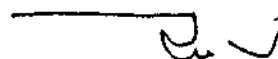
Настоящее Соглашение вступает в силу с даты подписания и действует до полного исполнения Сторонами всех обязательств, вытекающих из его положений.

Совершено в г. Москве «15» января 2013 г. в двух экземплярах, каждый на русском, бенгальском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения каких-либо расхождений используется текст на английском языке.

**За Правительство
Российской Федерации**



**За Правительство Народной
Республики Бангладеш**



Приложение № 1
к Соглашению между Правительством
Российской Федерации и Правительством
Народной Республики Бангладеш о
предоставлении Правительству Народной
Республики Бангладеш государственного
экспортного кредита для финансирования
подготовительного этапа сооружения атомной
электростанции на территории Народной
Республики Бангладеш

Министерство финансов
Российской Федерации

ЗАЯВЛЕНИЕ
о принятии контракта к финансированию

Настоящим Министерство финансов Народной Республики Бангладеш (Департамент экономических отношений), действующее от имени Правительства Народной Республики Бангладеш, предлагает принять контракт от «__» _____ 20__ года № _____ на сумму _____ долларов США, заключенный между *(полное наименование, место нахождения уполномоченной организации Российской Стороны)* и *(полное наименование, место нахождения уполномоченной организации Бангладешской Стороны)*, к финансированию в соответствии с Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Народной Республики Бангладеш о предоставлении Правительству Народной Республики Бангладеш государственного экспортного кредита для финансирования подготовительного этапа сооружения атомной электростанции на территории Народной Республики Бангладеш от «15» января 2013 года и распространить действие положений данного Соглашения на указанный контракт.

Просим подтвердить согласие Российской Стороны на принятие упомянутого контракта к финансированию в соответствии с указанным Соглашением.

Дата

Министерство финансов Народной
Республики Бангладеш
(Департамент экономических
отношений)

Приложение № 2
к Соглашению между Правительством
Российской Федерации и Правительством
Народной Республики Бангладеш о
предоставлении Правительству Народной
Республики Бангладеш государственного
экспортного кредита для финансирования
подготовительного этапа сооружения атомной
электростанции на территории Народной
Республики Бангладеш

Министерство финансов Народной
Республики Бангладеш
(Департамент экономических
отношений)

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ
о принятии контракта к финансированию

Ссылаясь на заявление о принятии контракта к финансированию от «__» _____ года № __ Министерства финансов Народной Республики Бангладеш (Департамент экономических отношений), действующего от имени Правительства Народной Республики Бангладеш, Министерство финансов Российской Федерации, действующее от имени Правительства Российской Федерации, настоящим подтверждает, что контракт от «__» _____ 20__ года № __ на сумму _____ долларов США, заключенный между *(полное наименование, место нахождения уполномоченной организации Российской Стороны)* и *(полное наименование, место нахождения уполномоченной организации Бангладешской Стороны)*, принят к финансированию в соответствии с Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Народной Республики Бангладеш о предоставлении Правительству Народной Республики Бангладеш государственного экспортного кредита для финансирования подготовительного этапа сооружения атомной электростанции на территории Народной Республики Бангладеш от «15» января 2013 года и действие положений этого Соглашения распространяется на указанный контракт.

Дата

Министерство финансов
Российской Федерации

Приложение № 3
к Соглашению между Правительством
Российской Федерации и Правительством
Народной Республики Бангладеш о
предоставлении Правительству Народной
Республики Бангладеш государственного
экспортного кредита для финансирования
подготовительного этапа сооружения атомной
электростанции на территории Народной
Республики Бангладеш

Министерство финансов
Народной Республики
Бангладеш
(Департамент экономических
отношений)

ОТКАЗ
в принятии контракта к финансированию

Ссылаясь на заявление о принятии контракта к финансированию от «__» _____ 20__ года № _____ Министерства финансов Народной Республики Бангладеш (Департамент экономических отношений), действующего от имени Правительства Народной Республики Бангладеш, Министерство финансов Российской Федерации, действующее от имени Правительства Российской Федерации, настоящим информирует, что в силу *(причина отказа)* контракт от «__» _____ 20__ г. № _____, заключенный между *(полное наименование, место нахождения уполномоченной организации Российской Стороны)* и *(полное наименование, место нахождения уполномоченной организации Бангладешской Стороны)* на сумму _____ долларов США, не принимается к финансированию в соответствии с Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Народной Республики Бангладеш о предоставлении Правительству Народной Республики Бангладеш государственного экспортного кредита для финансирования подготовительного этапа сооружения атомной электростанции на территории Народной Республики Бангладеш от «15» января 2013 года.

Дата

Министерство финансов
Российской Федерации